

आइ.एन.-272 (संशोधित-II)  
N.-272 (Rev.-II)

भारतीय नौसेना  
INDIAN NAVY



नौसैनिक का  
SAILOR'S

सेवा तथा सेवा-मुक्ति प्रमाण पत्र  
SERVICE AND DISCHARGE  
CERTIFICATE

आइ एन एस अे डी सी  
INSADC

line  
15/02  
1

16238

re Officer  
re Officer  
MANDI

HANKARRAO



(Anjan Bandhikar)  
Lieutenant Commander  
Officer-in-Charge  
Release Centre (AOL)

tern e  
7/2013.

ED.

भाग-1  
Part-1

सेवा-मुक्ति पुस्तिका जारी करने की शर्तें  
CONDITIONS FOR ISSUE OF DUPLICATE  
DISCHARGE BOOK

1. (क) इस सेवा-मुक्ति पुस्तिका को सावधानी पूर्वक रखा जाए। यदि यह खो गई तो दूसरी प्रति जारी नहीं की जाएगी। केवल विशेष परिस्थितियों में और कमोडोर, ब्यूरो ऑफ सेलर्स, बम्बई की इच्छा से दूसरा प्रमाण-पत्र जारी किया जा सकता है।

(a) This discharge Book must be preserved carefully. If this is lost, A DUPLICATE COPY WILL NOT BE ISSUED. Only in exceptional circumstances and at the discretion of the Commodore, Bureau of Sailors, Bombay a duplicate certificate can be issued.

(ख) इस प्रमाण-पत्र के खो जाने की रिपोर्ट नजदीक के पुलिस स्टेशन में की जाए और रिपोर्ट की प्रति (एफ आई आर) प्राप्त कर ली जाए।

(b) Loss of this certificate is to be reported to the nearest Police Station and a-copy of FIR obtained.

(ग) इस प्रमाण-पत्र को पानेवाले व्यक्ति को, इसे अपने पास रखने का अधिकार नहीं है। वह या तो इसे नजदीक के पुलिस स्टेशन में जमा करा दे या डाक से कमोडोर, ब्यूरो ऑफ सेलर्स, बम्बई के पास भेज दें।

(c) A finder of this certificate has no right to retain it. He should either deposit it to the nearest Police Station or post this to the Commodore, Bureau of Sailors, Bombay.

4 issue

424/21

014

CER

प्रविष्टियों में संशोधन,  
नि की कोशिश गंभीर  
र अभियोग चलाया  
जाए तो ऐसा केवल

ot transferable.  
T entries or any  
ave; offence and  
e to prosecution.  
d only under the  
rs, Bombay.

## भाग-2 Part-II

### सामान्य हिदायतें

#### GENERAL INSTRUCTIONS

1. सेवा तथा सेवा-मुक्ति प्रमाण-पत्र केवल भारतीय नौसेना से मुक्त होने पर जारी किया जाएगा ।

This Service and Discharge certificate will be issued only on release from the INDIAN NAVY.

2. नौसैनिक को रिलीज सेंटर भेजने से पहले, सेवा मुक्ति प्रमाण-पत्र के 1 से 27 तक की क्रम संख्या पर कमान अफसर हस्ताक्षर करेगा ।

Sl. 1 to 27, of the INSADC to be signed by the Commanding Officer before transferring the sailor to Release Centre.

3. क्रम संख्या 28 से 34 तथा 37 से 41 को रिलीज सेंटर भरेगा ।

Sl. 28 to 34 and 37 to 41 will be completed by the Release Centre.

4. नौसैनिक को नौकरी पाने में सहायता के लिए अपने नजदीक राज्य सैनिक बोर्ड/ जिला सैनिक बोर्ड में रिपोर्ट करनी होगी और वहां अपना नाम दर्ज कराना होगा ।

Sailor is to Report to the nearest RSB/ZSB for assistance in finding employment and is to get his name registered with them.

वरण  
ULARS

s)  
ENDRA SHANKAR-  
RAO  
RAO K. POTDAR

जाति के हैं  
chedule Tribe

(इ) कद

(h) Height  
**168 CMS**

(ट) पहचान चिन्ह  
(j) Identification Marks **MOLE 7 CMS FROM LEFT  
NIPPLE 9 'O' CLOCK**

(उ) विवाहित/अविवाहित  
k) Marital Status

**MARRIED**

(ड) पत्नी अथवा निकटतम संबंधी का पूरा नाम

(i) Full name of wife or next of Kin  
**MRS SUNAINA SHAILENDRA POTDAR  
(WIFE)**

(ढ) स्थायी घर का पता:-

(m) Permanent Home Address:-

1. मकान नं. गली/सड़क/मोहल्ला  
House No. Name of Street/Road/Mohalla

**SHARDA, 133**

2. गांव/कसबा  
Village/ Town

**GANESH NAGAR**

3. डाकघर  
Post Office

**NANDED**

भाग-4  
Part-IV

16238

सेवा विवरण  
SERVICE PARTICULARS

4. भारतीय सेना/नौसेना/वायुसेना में \_\_\_\_\_ का \_\_\_\_\_  
के रूप में भर्ती

Enrolled in Indian Army/Navy/Airforce as ERA/APP  
on 14 JAN 84

5. शपथ ग्रहण की तारीख (ली गई निम्न शपथ की तारीख)  
Date of Attestation (Date of Oath of Allegiance taken)

16 JAN 1984

6. कुल सेवा \_\_\_\_\_ वर्ष \_\_\_\_\_ माह \_\_\_\_\_ दिन।

Total Service 15 Years -  
months 15 days.

7. \_\_\_\_\_ के आदेश से \_\_\_\_\_ (तारीख)

की सेवा में रितीज/सेवा निवृत्त/सेवा मुक्त/बर्खास्त

Released/Retired/Discharge/Dismissed from Service

on 31 JAN 99 by the order of LRDO 01/99

PART-I DT. 22 DEC 1998

CEMAN

निक' के रूप में नौसैनिक की  
DISMISSAL  
'serviceman' as per

DISMISSAL  
ENGAGEMENT

31 JAN 1999

OFFICER

महीने 22 दिन  
Months Days

operation

(क) देश

(a) Country  
NA

(ख) नियुक्ति

(b) Appointment  
NA

(ग) \_\_\_\_\_ से \_\_\_\_\_ तक

(c) From NA to \_\_\_\_\_

15. मासिक बेतन तथा भत्ते  
Monthly Rate of pay and allowances.

Rs. 7000/- + PERKS

16. मेडल/अलंकरण/प्रशस्ति पत्र

Medal/Decorations/ Commendations Mention in  
Despatches. 09 YRS LSM, SSM WITH CLASP  
(A&N), 50 YRS IND. ANNIVERSARY  
MEDAL

17. सेवा-निवृत्ति के समय चरित्र

Character assessed at the time of retirement

EXEMPLARY

(Anjan Bahulikar)

Lieutenant Commander

Office in-Charge

Release Centre (AOL)

भाग-6  
Part-VI

चिकित्सा रिकार्ड  
MEDICAL RECORD

24. लड़ाई में प्राप्त घावों, अशक्तता के विवरण, प्रतिशतता के साथ ।  
Details of battle wounds, disability with percentage.

Medical Category..... S2 A1 (PMT)  
Height..... 168 CMS  
Weight..... 66 KGS  
Chest Size..... 85-90 CMS

यक्रम  
COURSES

ed  
UWKC, CWKC  
gone  
O MANAGEMENT,  
NIETT  
d

s Undergone  
R-IIIND CLASS



भाग-8  
Part-VIII

खेल-कूद तथा पाठ्य विषयेतर गतिविधियां  
SPORTS AND EXTRA CURRICULAR ACTIVITIES

26. अंतर्सेवा, राष्ट्रीय तथा अंतर्राष्ट्रीय स्तर पर  
Inter Services, National and International level

NA

27. पाठ्य विषयेतर गतिविधियां (यदि सूचना उपलब्ध हो)  
Extra Curricular Activities (in case this information is  
available)

NA

13.

(Anjan Bahulikar)  
Lieutenant Commander  
Officer-in-Charge  
Release Centre (AOL)

RS

संबंध  
Relationship

73 FATHER

50 MOTHER

26 WIFE

024/2 SON

16238

32. भारत सरकार के पत्र के प्राधिकार का हवाल देते हुए नौसैनिक ट्रेडोंकी असैनिक ट्रेडोंसे समानता । ब्योरे में नौसेना ट्रेड का कोड ए एन सी ओ को कोड नं, असैनिक ट्रेड तथा प्राधिकार भी दिए जाएं ।

Equation of Navy trades with that of civil trades quoting authority of Govt. of India letter. Details to be included are code No. Naval Trade, NCO code No. Civil Trade and authority.

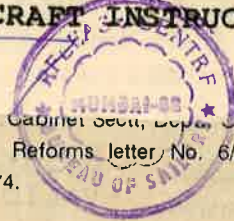
AS PER NCO CODE.



**NCO CODE NO.**

**CIVIL TRADE EQUIVALENT**

874.50	BOILER MAKER
B.845.84	MECHANICAL OVERSEER
156.20	CRAFT INSTRUCTOR



Govt. of India, Cabinet Secy, Dept. of Administrative Reforms letter No. 6/2/73 Estt (d) dated 07 Nov 74.

नैतिक तकनीकी तथा  
में केवल आर्टिफिसरों

and Professional  
(only applicable  
**COGNISED AT  
CAL ENGG.  
EMPLOYMENT IN  
GOVT SERVICE**

considered fit.

**TRAINING**

अथवा बैज लिया है।

for civil driving

type of civilian

38859  
CO 2016

36. वित्तिय सहायता:- निम्नलिखित व्योरो के लिए सागणी बवाई जाए-

Fincial Assistance :- A table to be drawn to have the following details :-

भुगतान की तारीख Date of Payment	सहायता का स्वरूप Nature of assistance	से	राशि रु Amount Rs.	भुगतान अधिकारी के हस्ताक्षर Signature of the Paying Authority
--	--	----	-----------------------	--

NA

38. ली गई अंतिम परिलब्धि (इसमें मुक्त राशन, आवास, वस्त्र, अ.या.दि, चिकित्सा सुविधाएं शामिल नहीं हैं)

Emoluments last Drawn (Does not include free rations, accommodation, clothing, LTC, Medical facilities)

**Rs. 7000/- PER MONTH**

39. पेंशन की हकदारी

Pension Entitlement

**AS PER PENSION PAYMENT ORDER**

PHOTO

भाग-10  
Part-X

प्रमाण-पत्र  
CERTIFICATE

1. नौसेना पेंशनभोगियों के परिवारों के लिए पहचान प्रमाण-पत्र। इसमें ये बात होनी चाहिए-

Identity certificate for the families of Service pensioner : it should include the following :

(क) पेंशनभोगी तथा उसकी पत्नी का संयुक्त फोटो  
(a) Joint photograph of pensioner and wife



(Anjan B...)  
Lieutenant Commander  
Officer-in-Charge  
Release Centre (AOL)

16238

(ख) नं. रैंक तथा नाम

(b) No. Rank & Name

192080-Y

ERA-II

POTDAR SHAILENDRA SHANKARRAO

(ग) युनिट/पोत/स्थापना जिसमें अंत में कार्य किया

(c) Unit/ Ship/ Establishment in which last served.

FLEET MAINTENANCE UNIT (MB)

ओं के अंतर्गत, नौसेना से चिकित्सा/ दांत  
का विवरण:

at the time leaving service  
and medical/ dental treatment  
giving rules of the service:

आयु Age	संबंध Relationship
------------	-----------------------

DAR 26 WIFE

DAR 024/2 SON

23

16238

टिप्पणी :

Note :

(क) 'परिवार' शब्द के अंतर्गत पत्नी /पति, माता, पिता, अविवाहित बच्चे जिसमें १८ वर्ष की आयु तक के सौतेले /गोद लिए बच्चे जो पेंशनभोगी पर आश्रित हों, शामिल होंगे।

(a) The term family will include wife/husband, ~~mother~~ father, unmarried children including step/adopted children upto 18 years of age who are dependent on the pensioner. 25

(ख) पेंशन प्राप्त न करने वाले सेना के माध्यम से चिकित्सा सहायता / इलाज के हकदार नहीं हैं।

(b) Non-pensioner are not entitled to medical attendance/treatment from service sources.



ट

TE

केत से अनुरोध है कि वह इसे नजदीक के  
प्रभारी अफसर, रिलीज सेंटर, मानखुर्द

et Certificate is requested to  
police station or forward the  
, Release Centre, Mankhurd

*Signature*  
*Signature*  
*Signature*

Prepared By.....*[Signature]*  
Checked By.....*[Signature]*